O gênero *Pleurobotryum* Uma história pleurothallida

Rudolf Jenny (*) (Trad. Waldemar Scheliga)

O gênero Pleurobotryum foi descrito por Barbosa Rorigues na primeira parte de sua obra sobre a flora orquidácea brasileira "Genera et Species Orchidearum Novarum". Como espécie-tipo ele indicou Pleurobotryum atropurpureum, planta encontrada na Serra do Caldas, em Minas Gerais. A prancha mencionada por Barbosa Rodrigues na descrição original, só foi publicada em 1996 por Samuel Sprunger, quase 120 anos mais tarde, quando se editaram as ilustrações inéditas de Barbosa Rodrigues (**). A prancha reproduz um desenho da planta inteira e uma análise floral.

Pleurobotryum de Barbosa Rodrigues tem sido, até os dias de hoje, um gênero polêmico e de acordo com a visão de cada autor, foi tratado como seção de Pleurothallis ou como gênero independente. Sprunger na admiravel obra dedicada a Barbosa Rodrigues também cuidou do assunto observando o ponto de vista hoje seguido, ou seja, Pleurobotryum atropurpureum é designado Pleurothallis teretifolia Rolfe.

(**) A referência é ao livro: "Iconographie des Orchidées du Brésil", de Barbosa Rodrigues, editado, no ano passado, na Suiça, tendo Samuel SPRUNGER como organizador e Editor. Referida obra foi lançada, durante a 15ª Conferência Mundial de Orquídeas, no Jardim Botânico do Rio de Janeiro, cuja Biblioteca possui a quase totalidade dos originais, formando 5 volumes, num total de 6. O outro volume pertence a uma das bibliotecas da Universidade de Harvard, nos Estados Unidos

O nome *Pleurobotryum* se compõe das palavras **Pleuros** = costela e **Botrys** = cacho. O nome se refere à disposição das flores sobre o eixo da haste floral.

Pleurothallis teretifolia foi descrita por Robert Allen Rolfe no Gardener's Chronicle, em 1892. Rolfe se baseou numa planta oriunda de Pernambuco e importada, junto com labiatas e outras orquídeas pela firma Charlesworth & Co. Rolfe enquadrou essa espécie na Seção Brachystachis de Lindley e próximo a C. teres Lindley. O tipo da espécie mostra claramente tratar-se da mesma planta que Pleurobotryum atropurpureum. Evidentemente o fato passou despercebido de Rolfe (até porque não tinha acesso às pranchas de Barbosa Rodrigues) e, assim a espécie ganhou um segundo nome.

No texto preparado para a "Flora Brasiliensis" de von Martius, Cogniaux rebaixou Pleurobotryum à condição de seção de Pleurothallis, fixando, acertadamente, a transferência de Pleurobotryum atropurpureum para Pleurothallis atropurpurea (Barb. Rodr.) Cogniaux Pleurothallis teretifolia Rolfe é, neste caso, referida como sinônimo. O procedimento de Cogniaux corresponde inteiramente às regras de nomenclatura, o nome mais antigo dessa planta é Pleurobotryum atropurpureum e a mudança para o gênero, Pleurothallis teria prioridade sobre a descrição Rolfe como Pleurothallis teretifolia. Além disso, já em 1842 fora descrita por Lindley uma outra planta totalmente diferente

descrita sob o nome de Pleurothallis atropurpurea e, só isto, invalidava a descrição de Cogniaux, sendo Pleurothallis teretifolia o único nome válido para essa planta desde que não se aceite Pleurobotryum como gênero válido.

A partir de 1920 o orquidólogo alemão Rudolf SCHLECHTER passou a receber de Albino HATSCHBACH, com alguma regularidade, orquídeas do Brasil para classificar. HATSCH-BACH nasceu em março de 1891 em Curitiba, Paraná. Seu pai era austríaco e a mãe, brasileira. Aos 9 anos de idade os pais mandaram-no para estudar na Alemanha. Albino estudou em Hamburgo e trabalhou numa firma de exportação. Foi nessa época que conheceu Rudolf SCHLECHTER, o que despertou seu interesse pelas orquídeas. Voltou em 1908 para o Brasil, tornando-se empregado da fábrica de calçados que seu avô possuia no Paraná. Em companha de su amigo LANGE, engenheiro ferroviário, fez extensas caminhadas pela Mata Atlântica (ainda existente naquele tempo (""), coletando, avidamente orquídeas que cultivava e, de tempos em tempos, remetia, vivas ou exsicadas, as que supunha desconhecidas para SCHLECHTER, na Alemanha, para estudo e classificação. SCHLECHTER reuniu essas plantas num artigo sob o título "Contribuição para o conhecimento da flora do Paraná II, Orchidaceae Hatschbachianae". Infelizmente os exemplares-tipo das espécies das espécies coletadas por HATSCHBACH e

(") N.E.

O autor nesse passo do seu texto comete um deslise, muito comum entre os europeus de hoje. Não desconhecemos os problemas de devastação das áreas verdes, sobretudo na Mata Atlântica. Mas a região a que se refere, no Paraná, está entre as de melhor conservação e maior cobertura vegetal da antiga Mata Atlântica. Assim é uma posição inaceitável afirmar como faz o respeitado orquidólogo que a Mata Atlântica já não existiria.

descritas por SCHLECHTER junto com todas as anotações caprichosamente minuciosas foram destruidos no incêndio do herbário de Berlim no ano de 1943.

Na revisão da coleção de HATSCHBACH, em Feddes Repertorium SCHLECHTER também descreveu Pleurothallis hatschbachii. Na descrição, SCHLECHTER menciona expressamente a espécie juntamente com Pleurothallis atropurpurea (Barb. Rodr.) Cogniaux, Pleurothallis mantiquirana Barb. Rodr., Pleurothallis rhabdosepala Schltr., Pleurothallis crepiniana Schltr. que formam um pequeno grupo homogêneo do gênero Pleurothallis. SCHLECHTER, contudo não menciona o velho gênero Pleurobotryum de Barbosa Rodrigues. Resta a dúvida quanto ao que determinou isto: se não levou em consideração, por desconhecer, ou se teve de abandonar a pesquisa de informações pela impossibilidade de acesso às pranchas de Barbosa Rodrigues.

Na mesma publicação SCHLECHTER dedica a Albino HATSCHBACH mais algumas espécies: Cyclopogon hatschbachii - hoje Beadlea hatschbachii (Schltr.) Garay 1980-, Epidendrum hatschbachii, Octomeria hatschbachii, Capanemia hatschbachii, Campylocentrum hatschbachii, Maxillaria hatschbachii, Oncidium hatschbachii. Em 1936 Frederica Carlos HOEHNE por sua vez se lembra de Pleurobotryum no Boletim do Museu Nacional do Rio de Janeiro, ao trabalhar as Pleurothallidinae do Herbário de material recebido de Alexandre Curt Brade. Não só Pleurobotryum atropurpureum Barb. Rodr. foi citado, mas, igualmente, as quatro espécies de Pleurothallis mencionadas por SCHLECHTER são transferidas para Pleurobotryum e, ainda mais, descreveu Pleurobotryum hatschbachii (Schltr.) Hoehne, Pleurobotryum rhabdosepalum (Schltr.) Hoehne, Pleurobotryum crepinianum (Cogniaux) Hoehne, acrescentando, ainda, a

descrita sob o nome de *Pleurothallis atropurpurea* e, só isto, invalidava a descrição de Cogniaux, sendo *Pleurothallis teretifolia* o único nome válido para essa planta desde que não se aceite *Pleurobotryum* como gênero válido.

A partir de 1920 o orquidólogo alemão Rudolf SCHLECHTER passou a receber de Albino HATSCHBACH, com alguma regularidade, orquídeas do Brasil para classificar. HATSCH-BACH nasceu em março de 1891 em Curitiba, Paraná. Seu pai era austríaco e a mãe, brasileira. Aos 9 anos de idade os pais mandaram-no para estudar na Alemanha. Albino estudou em Hamburgo e trabalhou numa firma de exportação. Foi nessa época que conheceu Rudolf SCHLECHTER, o que despertou seu interesse pelas orquídeas. Voltou em 1908 para o Brasil, tornando-se empregado da fábrica de calçados que seu avô possuia no Paraná. Em companha de su amigo LANGE, engenheiro ferroviário, fez extensas caminhadas pela Mata Atlântica (ainda existente naquele tempo (""), coletando, avidamente orquídeas que cultivava e, de tempos em tempos, remetia, vivas ou exsicadas, as que supunha desconhecidas para SCHLECHTER, na Alemanha, para estudo e classificação. SCHLECHTER reuniu essas plantas num artigo sob o título "Contribuição para o conhecimento da flora do Paraná II, Orchidaceae Hatschbachianae". Infelizmente os exemplares-tipo das espécies das espécies coletadas por HATSCHBACH e

(***) N.E.

O autor nesse passo do seu texto comete um deslise, muito comum entre os europeus de hoje. Não desconhecemos os problemas de devastação das áreas verdes, sobretudo na Mata Atlântica. Mas a região a que se refere, no Paraná, está entre as de melhor conservação e maior cobertura vegetal da antiga Mata Atlântica. Assim é uma posição inaceitável afirmar como faz o respeitado orquidólogo que a Mata Atlântica já não existiria.

descritas por SCHLECHTER junto com todas as anotações caprichosamente minuciosas foram destruidos no incêndio do herbário de Berlim no ano de 1943.

Na revisão da coleção de HATSCHBACH. em Feddes Repertorium SCHLECHTER também descreveu Pleurothallis hatschbachii. Na descrição, SCHLECHTER menciona expressamente a espécie juntamente com Pleurothallis atropurpurea (Barb. Rodr.) Cogniaux, Pleurothallis mantiquirana Barb. Rodr., Pleurothallis rhabdosepala Schltr., Pleurothallis crepiniana Schltr. que formam um pequeno grupo homogêneo do gênero Pleurothallis. SCHLECHTER, contudo não menciona o velho gênero Pleurobotryum de Barbosa Rodrigues. Resta a dúvida quanto ao que determinou isto: se não levou em consideração, por desconhecer, ou se teve de abandonar a pesquisa de informações pela impossibilidade de acesso às pranchas de Barbosa Rodrigues.

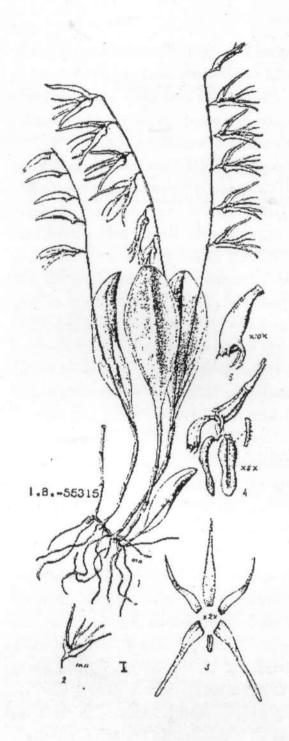
Na mesma publicação SCHLECHTER dedica a Albino HATSCHBACH mais algumas espécies: Cyclopogon hatschbachii - hoje Beadlea hatschbachii (Schltr.) Garay 1980-, Epidendrum hatschbachii, Octomeria hatschbachii, Capanemia hatschbachii, Campylocentrum hatschbachii, Maxillaria hatschbachii, Oncidium hatschbachii. Em 1936 Frederica Carlos HOEHNE por sua vez se lembra de Pleurobotryum no Boletim do Museu Nacional do Rio de Janeiro, ao trabalhar as Pleurothallidinae do Herbário de material recebido de Alexandre Curt Brade. Não só Pleurobotryum atropurpureum Barb. Rodr. foi citado, mas, igualmente, as quatro espécies de Pleurothallis mencionadas por SCHLECHTER são transferidas para Pleurobotryum e, ainda mais, descreveu Pleurobotryum hatschbachii (Schltr.) Hoehne, Pleurobotryum rhabdosepalum (Schltr.) Hoehne, Pleurobotryum crepinianum (Cogniaux) Hoehne, acrescentando, ainda, a

descrição de nova espécie Pleurobotryum unguiculatum Hoehne.

Em 1937 falecia Albino HATSCHBACH deixando dois filhos Erwin HATSCHBACH e Gert HATSCHBACH. Gert estudou botânica e fundou, há 33 anos, o Museu Botânico de Curitiba, de que é Diretor até hoje. As orquídeas coletadas por Gert eram classificadas e publicadas por Frederico Carlos HOEHNE. Por isto se encontra nos Archivos de Botânica do Estado de São Paulo, em 1950: Pleurothallis gerthatschbachii Hoehne, planta coletada nos arredores de Curitiba. O desenho publicado juntamente, mostra esta espécie que nada tem a ver com Pleurobotryum. Em homenagem a Gert HATSCHBACH outras espécies foram descritas e denominadas: Cyrtopodium hatschbachii Pabst, Cleistes gert-hatschbachii Hoehne e Maxillaria mosenii var. hatschbachii Hoehne, Brachystele hatschbachii Pabst (hoje classificada como Stigmatossema hatschbachii (Pabst) Garay 1980) e Habenaria hatschbachii Pabst, são descrições de 1975.

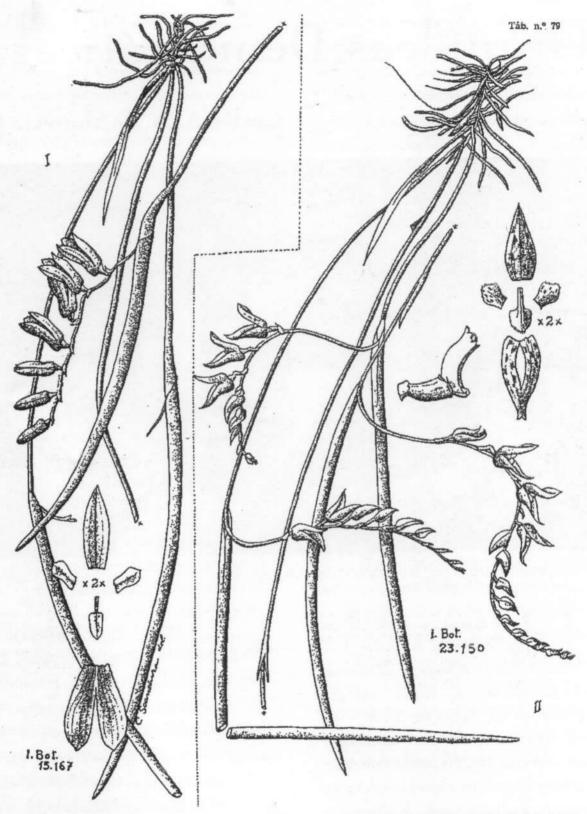
Carlyle LUER em Icones Pleurothallidinarum, vol. 3, reduziu Pleurobotryum a
um subgênero do gênero Pleurothallis e
colocou como tipo Pleurobotryum atropurpureum
Barb. Rodr. (alterando o nome para
Pleurothallis teretifolia Rolfe); além disso
juntou Pleurothallis crepiniana Cogniaux,
Pleurothallis hatschbachii Schltr., Pleurothallis
mantiquirana Barb. Rodr., Pleurothallis
rhabdosepala Schltr. e, também, Pleurothallis
albopurpurea Kränzlin e Pleurothallis subfolia
Kränzlin, até então incorporadas em outra
divisão. A classificação de LUER representa
a atual situação taxonômica e é geralmente
aceita.

(†) Rudolf Jenny Moosweg 9 'Ch-3112 Allmendingen Suiça



I - Pleurothallis Gert-Hatschbachii Hoehne

Extraido dos Arquivos de Botânica do * Estado de São Paulo - Vol. 2, fasc. 5, 1050, -Tábua 42.



I - Pleurobotrium atropurpureum Barb. Rodr. e II - P. Hatshbachii (Schltr.) Hoehne Originais

Extraido da Iconographia de Orchidaceas do Brazil, de Carlos Frederico Hoehne, Tábua 79. Edição da Secretaria de Agricultura do Estado de São Paulo.